

**Township of McGarry
December 2023
Newsletter**

**Communiqué de Presse
décembre 2023
Canton de McGarry**



The Corporation of the Township of McGarry
 27 Webster Street
 P.O. Box 99
 Virginiatown, Ontario
 P0K 1X0
 Tél: 705-634-2145
 Fax: 705-634-2700



2024

	Garbage/Poubelle
	Garbage and Recycling/ Poubelle et Recyclage
	Office Closed / Bureau Fermé

Garbage and Recycling Calendar Calendrier de Poubelle et Recyclage

January/Janvier 2024

Su/Di	Mo/Lu	Tu/Ma	We/Me	Th/Je	Fr/Ve	Sa/Sa
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

March/Mars 2024

Su/Di	Mo/Lu	Tu/Ma	We/Me	Th/Je	Fr/Ve	Sa/Sa
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

May/Mai 2024

Su/Di	Mo/Lu	Tu/Ma	We/Me	Th/Je	Fr/Ve	Sa/Sa
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

July/Juillet 2024

Su/Di	Mo/Lu	Tu/Ma	We/Me	Th/Je	Fr/Ve	Sa/Sa
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

September/Septembre 2024

Su/Di	Mo/Lu	Tu/Ma	We/Me	Th/Je	Fr/Ve	Sa/Sa
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

November/Novembre 2024

Su/Di	Mo/Lu	Tu/Ma	We/Me	Th/Je	Fr/Ve	Sa/Sa
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

February/Fevrier 2024

Su/Di	Mo/Lu	Tu/Ma	We/Me	Th/Je	Fr/Ve	Sa/Sa
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		

April/Avril 2024

Su/Di	Mo/Lu	Tu/Ma	We/Me	Th/Je	Fr/Ve	Sa/Sa
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

June/Juin 2024

Su/Di	Mo/Lu	Tu/Ma	We/Me	Th/Je	Fr/Ve	Sa/Sa
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

August/Aout 2024

Su/Di	Mo/Lu	Tu/Ma	We/Me	Th/Je	Fr/Ve	Sa/Sa
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

October/Octobre 2024

Su/Di	Mo/Lu	Tu/Ma	We/Me	Th/Je	Fr/Ve	Sa/Sa
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

December/Decembre 2024

Su/Di	Mo/Lu	Tu/Ma	We/Me	Th/Je	Fr/Ve	Sa/Sa
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

**Garbage Pick-Up and Recycling
December 2023 and January 2024
Collecte d'ordures et Recyclage
Décembre 2023 et Janvier 2024**

Sunday Dimanche	Monday Lundi	Tuesday Mardi	Wednesday Mercredi	Thursday Jeudi	Friday Vendredi	Saturday Samedi
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21 Garbage & Recycling Landfill 12-4 pm	22	23 Landfill open 12-4 pm
24 Closed	25 Closed	26 Closed	27 Closed	28 Garbage Landfill 12-4 pm	29 Closed	30 Landfill open 12-4pm
31 Closed	¹ Closed	2 Closed	3	4 Garbage & Recycling Landfill 12-4 pm	5	6

The Public Works Department will be closing at 3:30 p.m. on December 22nd, 2023 for the holidays and will be returning on Wednesday January 3rd, 2024. Garbage collection will be held on Thursday December 21st, 2023 and on Thursday December 28th 2023. Landfill will be open December 21st, 23rd and 28th 2023 from 12-4pm and December 30th, 2023 from 12-4 pm. Recycling collection will be Thursday December 21st, 2023.

Le Département des Travaux Publics fermera à 15h30 le 22 décembre, 2023 pour les fêtes et seront de retour mercredi le 3 janvier, 2024. La collection des ordures se tiendra jeudi le 21 décembre et jeudi le 28 décembre 2023.

Le dépotoir sera ouvert le 21, 23 et 28 décembre 2023 de Midi à 16h00 et samedi le 30 décembre de 12h00 à 16h00.

La collecte du recyclage aura lieu jeudi 21 décembre, 2023.

Merry Christmas!

Joyeux Noël!

Municipal Office
Christmas Hours

December 22nd, 2023- 8:00 am to 4:00 pm

December 25th, 2023 - Closed

December 26th, 2023- Closed

December 27th, 2023- Closed

December 28th, 2023 - Closed

December 29th, 2023 - Closed

January 1st, 2nd, 2024 - Closed

January 3rd, 2024 - Regular hours

Bureau Municipal
Heures de Noël

22 décembre, 2023 - 8h00 à 16h00

25 décembre, 2023 - fermée

26 décembre, 2023 - fermée

27 décembre, 2023 - fermée

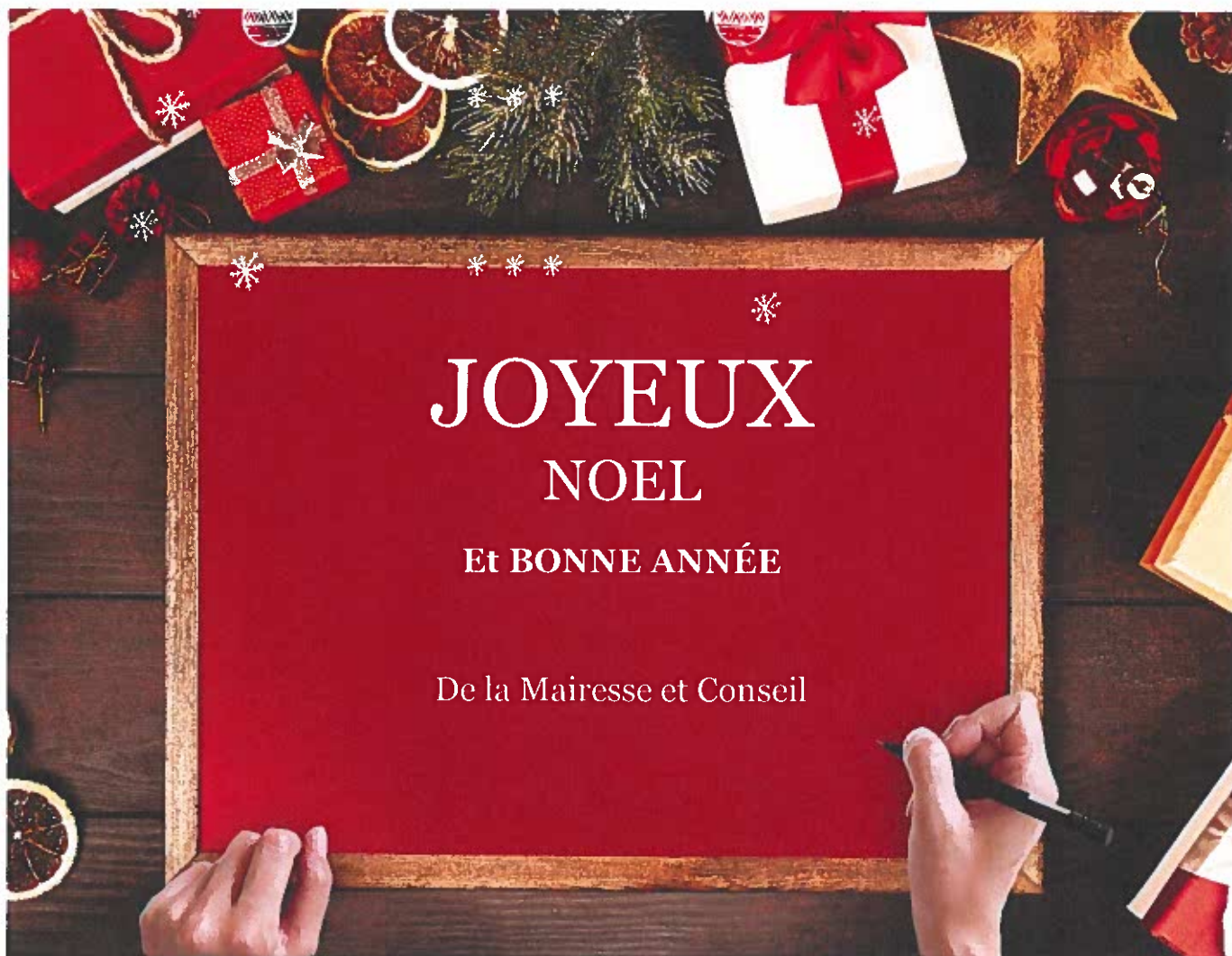
28 décembre, 2023 - fermée

29 décembre, 2023 - fermée

1, 2, janvier, 2024- fermée

3 janvier, 2024 - Heures d'ouvertures habituelle







*The Staff at the
Municipal Office would
like to wish all our
residents a very
Merry Christmas and a
Happy New Year.
Stay Safe Everyone!*

Karine, Melanie, Debbie and Mado

Mark, Neil, Tannor and Gord



*Le personnel du bureau
municipal souhaite à
tous nos résidents un
Joyeuse Noel et une
Bonne année.*

Soyez prudent!

Karine, Melanie, Debbie and Mado

Mark, Neil, Tannor et Gord

There will be no Regular Council Meeting
in the month of December 2023.

The next Regular Council Meeting will be
on Tuesday, January 9th, 2024, at **6:00p.m.**

The Recreation, Tourist & Strategic
Committees will not be holding a meeting
in the month of December 2023.

All meetings will resume in January 2024.

Council and Committee members would
like to wish all the residents a
Merry Christmas and a
Happy New Year.



Il n'y aura pas de réunion du conseil régulière pour le mois de décembre 2023.

La prochaine réunion régulière du conseil aura lieu le mardi 9 janvier 2024 à **18h00**.

Le comité de récréation, tourisme et stratégique ne tiendront pas de réunion au mois de décembre 2023.

Les réunions reprendront en janvier 2024.

Les membres du conseil et des comités souhaitent à tous les résidents un Joyeux Noël et une Bonne Année.





STAFF COMMENTS



OFFICIAL PLAN



The Ontario Planning Act requires that our Official Plan is reviewed every five years to ensure that it conforms to, or does not conflict with, Provincial Plans and Policies. The Township has retained the services of our Planner “JL Richards” to undertake a comprehensive review and to work with us to update our Official and Strategic Plans, and our Zoning By-law.

The Township knows that people living and working in McGarry are passionate and eager to build a healthy, resilient, and vibrant future. Therefore, in collaboration with JL Richards, the Township had hosted several engagement opportunities to gather input from the community. A survey was sent to every taxpayer in August, by mail-out and on-line, to allow us to reflect on what we value most in our community and what we want to see in the future. A workshop (open to the public) occurred October 18th where Council were asked to perform activities that focused on vision and mission so that insight could be gained from their broad perspective. JL Richards generously included the unpaid staff attendees, possibly for their deeper understanding of the capabilities and needs of the Township from an operational viewpoint. The public was then invited to engage during an Open House on October 19th where they were able to review Council and Staff’s responses and to communicate their own thoughts and ideas. Written comments will continue to be accepted up to the regular council meeting in January. Please submit to the township office or to mcameron@jlrichards.ca.

This process is an exciting opportunity for all members of the community to participate in the development of a key tool used to guide future decision-making in McGarry. Staff would like to thank everyone who completed the survey and/or attended the Open House. Hearing what matters to you and how you would like McGarry to evolve is meaningful in how we do our jobs.

The Official Plan is Council’s contract to the residents. It contains the goals, objectives and policies intended to guide land use development and growth in McGarry over a 20-year time horizon. The Official Plan is considered necessary to promote orderly growth and compatibility among land uses. It may address issues such as where new housing or industry can be located; where roads, watermains and sewers will be needed; and what parts of our community will grow.

We must articulate again however that planning at the local level is affected by policies and directions established at the provincial and regional levels of government. “The Official Plan must conform to, or not conflict with, Provincial Plans and Policies”.

The Zoning By-law puts the Official Plan into effect and provides for its day-to-day

administration. It controls the use of land in our community. It states exactly how land is to be used; where buildings and other structures can be located; the types of buildings that are permitted and how they may be used; the lot sizes and dimensions, building heights, and densities, setbacks from the street; amongst other things.

The Strategic Plan will reflect our shared vision, mission and values and outline key priority areas, goals, and initiatives for the next four years and beyond. Every municipality must make choices regarding what services to provide, what to build, and where to invest. The Strategic Plan articulates the path forward, setting out the vision for the future of our community and providing the framework to guide us as Council decides where to prioritize and invest public resources.

The Strategic Plan will be our compass. It guides our work; it forms the foundation of operational plans, the annual budget, recommendations to Council and day-to-day decision making.

Moving forward, JL Richards will present a refreshed Official Plan, Strategic Plan, and Zoning By-law. We will have a road map that will provide focus for our work and that will drive our decisions. Each strategic priority and goal represent a critical piece of the puzzle to achieving our shared vision, building on one another to create a cohesive and interconnected roadmap that has the potential to transform our community and all who live in it. It is a plan for everyone!



Added Note:

If you want to develop your land in a way that is not allowed, we hope you were able to connect with JL Richards at the Open House for their opinion and expertise.

Once the Official Plan and Zoning By-law have been finalized, there is always the option of filing for a zoning amendment. Filing for a zoning amendment however does not guarantee its approval. The decision to approve or reject is based on several factors, including the Official Plan, the Zoning By-law, and the proposed use of the land. The process of amending a zoning bylaw involves several steps, including public consultation and review by the municipality's planning staff (JL Richards) and Council.

There is a handy guide with great information regarding Official Plans and Zoning By-laws published by the Ministry of Municipal Housing and Affairs at:

[Zoning bylaws | Citizen's guide to land use planning | ontario.ca](#)

[Official plans | Citizen's guide to land use planning | ontario.ca](#)



COMMENTAIRES DU PERSONNEL



PLAN OFFICIEL



La Loi sur l'aménagement du territoire de l'Ontario exige que notre plan officiel soit examiné tous les cinq ans afin de s'assurer qu'elle conforme aux plans et politiques provinciaux et qu'elle n'entre pas en conflit avec ceux-ci.

Le Canton a retenu les services de notre planificateur « J.L Richards » pour entreprendre un examen complet et pour travailler avec nous afin de mettre à jour notre plan officiel et notre plan stratégique, ainsi que notre règlement sur le zonage.

Le Canton sait que les gens qui vivent et travaillent dans notre Canton sont passionnés et désireux de bâtir un avenir sain, résilient et dynamique.

Par conséquent, en collaboration avec J.L Richards, le Canton a organisé quelques rencontres pour recueillir les commentaires de la communauté. Un sondage a été envoyé à tous les contribuables en août, par la poste et en ligne, pour nous permettre de réfléchir à ce que nous apprécions le plus dans notre communauté et ce que nous voulons voir à l'avenir. Un atelier (ouvert au public) a eu lieu le 18 octobre où le Conseil a été invité à effectuer des activités sur la vision et la mission afin d'obtenir la perspective générale des participants.

J.L. Richards a généreusement inclus le personnel non rémunéré à participer, peut-être en raison de leur compréhension des capacités et des besoins du Canton du point de vue des opérations.

Le public a ensuite été invité à participer à une journée portes ouvertes le 19 octobre où ils ont été en mesure d'examiner les réponses du Conseil et du personnel et de faire part de leurs propres réflexions et idées.

Ce processus a été une excellente occasion pour tous les membres de la communauté de participer à l'élaboration d'un outil clé servant à orienter la prise de décisions futures du Canton de McGarry. Le personnel aimerait remercier tous ceux qui ont répondu au sondage et/ou participé à la journée portes ouvertes. Entendre ce qui est significatif et ce que les gens souhaitent voir pour notre communauté est important dans la façon dont nous effectuons notre travail.

Le plan officiel est le contrat du Conseil avec les résidents. Il contient les buts, les objectifs et les politiques visant à guider l'aménagement du territoire et la croissance de McGarry sur une période de 20 ans. Le plan officiel est jugé nécessaire pour promouvoir une croissance ordonnée et la compatibilité entre l'utilisation des terrains. Il peut aborder des questions telles que l'emplacement des nouveaux logements ou de l'industrie et l'endroit où les routes, les conduites principales et les égouts seront nécessaires.

Nous devons à nouveau préciser que la planification au niveau local est affectée par les politiques et l'orientations établies aux niveaux provincial et régional du gouvernement. Le plan officiel doit être conforme aux plans et politiques provinciaux et ne doit pas entrer en conflit avec ceux-ci.

Le règlement de zonage met en vigueur le plan officiel et prévoit son administration quotidienne. Il contrôle l'utilisation des terrains dans notre communauté. Il indique exactement comment les terrains doivent être utilisés; où les bâtiments et autres structures peuvent être situés; les types de bâtiments qui sont permis et comment ils peuvent être utilisés, la taille et les dimensions des lots, la hauteur des bâtiments, densité, recul par rapport à la rue, et autres choses.

Le plan stratégique reflétera notre vision, notre mission et les valeurs communes et décrira les priorités principales, objectifs et initiatives pour les quatre prochaines années et au-delà. Chaque municipalité doit faire des choix quant aux services à fournir, à ce qu'il faut construire et où investir. Le plan définit la voie à suivre, énonce la vision pour l'avenir de notre communauté et fournit le cadre qui nous guidera lorsque le Conseil décidera des priorités et l'investissement des ressources publiques.

Le plan stratégique sera notre boussole. Il guide notre travail; il constitue la fondation des plans, le budget annuel, les recommandations au Conseil et le processus décisionnel quotidien. J.L Richards présentera un plan officiel, un plan stratégique et un règlement de zonage. Nous aurons une carte routière qui orientera notre travail et qui orientera nos décisions.

Chaque priorité stratégique et chaque objectif représentent une pièce essentielle du casse-tête afin d'atteindre notre vision commune, s'appuyant les unes sur les autres pour créer une carte routière cohérente et interconnectée qui a le potentiel de transformer notre communauté et tous ceux qui y vivent. C'est un plan pour tout le monde!



Ajout de remarque :

Si vous voulez développer votre terrain d'une manière qui n'est pas autorisée, nous espérons que vous avez eu la chance de communiquer avec J.L Richards à la journée portes ouvertes afin de recevoir leur avis et leur expertise.

Une fois que le plan officiel et le règlement de zonage ont été finalisés, il y a toujours la possibilité de demander pour une modification au zonage. L'application d'une demande modification de zonage ne garantit pas une approbation. La décision d'approuver ou de rejeter la demande est fondée sur plusieurs facteurs, dont le plan, le règlement de zonage et l'utilisation proposée du terrain. Le processus de d'application pour une modification au règlement de zonage municipal comporte plusieurs étapes, y compris la consultation publique et l'examen par le planificateur municipal (JL Richards) et Conseil.

Il y a un guide pratique avec d'excellentes informations sur les plans officiels et les règlements de zonage publié par le ministère du Logement et des Affaires Municipales à :

[Zoning bylaws | Citizen's guide to land use planning | ontario.ca](#)

[Official plans | Citizen's guide to land use planning | ontario.ca](#)

The Kids Annual Christmas Party

**Saturday, December 2nd, 2023
at the Virginitown Community Centre
11:30 a.m. to 2:00 p.m.**

Santa will be here at 1:00 p.m.

**We will have some fun activities for the children
while they eat and wait for Santa to arrive.**

**We will be serving hots dogs
and sundaes for lunch.**

**Come and join us for a
fun day with Santa.**



Fête de Noël Annuelle pour les enfants

**Le samedi, 2 décembre 2023
au Centre Communautaire de Virginiatown
11 h 30 à 14 h 00**

Le Père Noël sera là à 13 h 00.

**Nous aurons des activités amusantes pour les enfants
pendant qu'ils mangent et attendent l'arrivée du Père
Noël.**

**Nous servirons des hot dogs
et des sundaes pour le diner.**

**Venez nous rejoindre pour une
journée amusante avec le Père Noël.**





CHRISTMAS COLORING CONTEST

**Starts December 1st, 2023, and ends
December 19th, 2023, at 3:00 p.m.**

The Township Staff is hosting a Christmas Coloring Contest for our Community. There will be 3 age categories: **0-6 years old, 7-12 years old, and 13+**. Coloring pages can be picked up at the municipal office.

Sponsored by The Township Staff



CONCOURS DE COLORIAGE DE NOËL

**Commence le 1er décembre 2023 et se termine
le 19 décembre 2023, à 15h00.**

Le personnel du canton organise un concours de coloriage de Noël. Il y aura trois catégories d'âge : 0 à 6 ans, 7 à 12 ans et 13 ans et plus. Les pages à colorier peuvent être récupérées au bureau municipal.

Commandité par le personnel du canton

Community Christmas Card Exchange - Hosted by the Tourist Committee

If you would like to help spread some Christmas cheer, then this exchange is for you. All you must do is sign up at the municipal office (Name and address) by December 6th, 2023. You will then receive a list of names and addresses. You will then send a card or as many cards as you wish to the residents that signed up. Please feel free to include something special in the card if you wish...ex: a favourite Christmas recipe.

Please note: all postages are to be paid by the sender.

Merry Christmas to all!

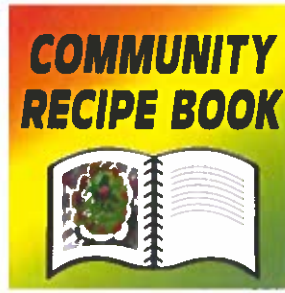


Échange de cartes de Noël communautaires - organisé par le comité touristique

Si vous souhaitez aider à répandre la joie de Noël, alors cet échange est pour vous. Il vous suffit de vous inscrire au bureau municipal (nom et adresse) d'ici le 6 décembre 2023, ensuite vous recevrez une liste de noms et d'adresses. Vous enverrez ensuite une carte ou autant de cartes que vous le souhaitez aux résidents qui se sont inscrits. N'hésitez pas à inclure quelque chose de spécial dans la carte si vous le souhaitez... p. ex., une recette de Noël préférée.

Veuillez noter que tous les envois postaux doivent être payés par l'expéditeur.

Joyeux Noël à tous !



LOOKING FOR RECIPES

The McGarry Tourist committee are proudly working on a new project for the community.

McGarry Tourist Committee Community Recipe Book

If you would like your recipe published in our community recipe book, please submit your recipe to the municipal office or by email at francine.mcgarry@gmail.com along with your name and contact information. You can submit as much recipes as you would like. There is a possibility that not all recipes will make the book. Any recipe from any categories of food groups can be submitted.



À LA RECHERCHE DE RECETTES

Le comité touristique de McGarry est fier de travailler sur un nouveau projet pour la communauté.

Livre de recettes communautaire du centre touristique de McGarry

Si vous souhaitez que votre recette soit publiée dans notre livre de recettes communautaire, veuillez la soumettre au bureau municipal ou par courriel à francine.mcgarry@gmail.com avec votre nom et vos coordonnées. Vous pouvez soumettre autant de recettes que vous le souhaitez. Il est possible que toutes les recettes ne fassent pas partie du livre. Toute recette de n'importe quelle catégorie de groupes alimentaires peut être soumise.



Messe de Noël

le 24 décembre 2023 à 18h00

au centre communautaire de Virginiatown.

Père Stéphane Kazadi Sanga présidera la cérémonie.

Bienvenue à toutes et tous !!!

Christmas Mass

December 24th 2023 at 6:00 PM

at the Community Centre in Virginiatown

Father Stéphane Kazadi Sanga will celebrate the ceremony.

Best welcome to all of you!!!





Joyeux Noël à chacune et chacun d'entre vous!

Bonne et Heureuse Année à vous toutes et tous!

Que l'année 2024 vous apporte la joie, le bonheur et la santé!

Merci pour votre collaboration en 2023!

Un gros merci tout spécial à **STP Mechanical**, à **Center Line Hauling** et à **Bartlett's Design** pour vos dons pour nos bingos.

Les membres de l'Union Culturelle des Franco-Ontariennes de Virginiatown

Merry Christmas to all of you!

Wishing you a very Happy New Year!

May 2024 brings you joy, happiness and health!

A very special thank you to **STP Mechanical**, to **Center Line Hauling** and to **Bartlett's Design** for your donations for our bingos.

The members of l'Union Culturelle des Franco-Ontariennes of Virginiatown.





McGarry Public Library December Newsletter

McGarry Library wishes all of you a **very merry holiday season.**

We thank our patrons for their support and encouragement in the past year and we hope to see you all in 2024! Newcomers are more than welcome. We offer a lot more than books...Check us out!

December will be busy at the library....

Christmas decoration exchange or purchase: Ornaments of all kinds, wreaths, garland, trees and working lights can all be dropped off at the library or purchased for a minimum donation of 2\$ per object.

Christmas coloring contest for children: 6 years or younger and 7 years or older. Pick up a drawing at the library anytime and return it before 6:00 p.m. on Thursday December 21. Draw will take place for Lego sets at 7:00 p.m.

Saturdays are children craft days at the library. This is a drop off activity so adults can do something else while the children are crafting between 1:00 and 3:00 on Saturday November 25, December 9 and 16.

We are busy putting new reading material on the shelves. Children and young adults will be pleased with our new acquisitions. Adults also. If you have suggestions for new reading material, please pass it on to us.





Nouvelles de la bibliothèque

La bibliothèque de McGarry désire souhaiter un joyeux temps des fêtes à toutes et à tous!

Nous tenons à remercier celles et ceux qui nous ont encouragés et supportés pendant l'année qui s'achève et nous souhaitons vous revoir tous en 2024. Les nouveaux venus sont plus que bienvenus. Oui, nous avons des livres mais nous avons beaucoup plus que ça. Venez nous voir!

Le mois de décembre est rempli d'activités....

Échange de décorations ou achat. Les décorations de toutes sortes, les couronnes, les guirlandes, les arbres, les lumières qui fonctionnent : tout peut être apporté à la bibliothèque et échangé. On peut aussi se procurer des décors en remettant à la bibliothèque un don de 2\$ pour chaque article que l'on prend.

Concours de coloriage pour les enfants: 6 ans ou moins et 7 ans et plus. On vient chercher un coloriage à la bibliothèque et on le retourne avant 18h le jeudi, 21 décembre. Le tirage aura lieu à 19h pour deux boîtes de Lego.

Samedi créatif à la bibliothèque pour enfants Une activité créative pour enfants seulement. Les enfants auront l'occasion de créer des décors saisonniers entre 13h et 15h les samedis 25 novembre, décembre le 9 et le 16.

Nous sommes à placer des nouveautés sur les tablettes. Les jeunes et les moins jeunes seront contents de feuilleter les nouveaux bouquins. Vos suggestions pour les achats sont toujours les bienvenues,



**May the magic of Christmas
fill your hearts with peace,
love and joy!**

**Merry Christmas and Happy New Year
from the members of the XYZ Club
& The McGarry & District XYZ Seniors Club**



Que la magie de Noël remplisse
vos coeurs de paix, d'amour
et de joie!

Joyeux Noël et Bonne Année de la part du club des aînés XYZ
~ The McGarry & District XYZ Seniors Club ~





CHRISTMAS LIGHT CONTEST

Once again, the Recreation Committee is holding their annual Christmas lighting contest. The judging for this contest will be done Sunday December 17th and Monday December 18th, 2023. We encourage everybody to take the time and decorate their house.

Judging will be done in Virginiatown,
North Virginiatown and Kearns.

3 Prizes of \$75.00 (One in each community)
3 Prizes of \$50.00 (One in each community)
3 Prizes of \$25.00 (One in each community)

Good luck to everyone!



CONCOURS DE LUMIERE DE NOEL

Encore cette année le comité de récréation tiendra son concours annuel de lumières de Noël. Les décorations seront jugées dimanche le 17 décembre et lundi le 18 décembre 2023. Nous vous invitons tous à décorer vos maisons.

Les gagnants seront choisis à Virginiatown,
Nord Virginiatown et Kearns

3 Prix de \$75.00 (Un prix dans chaque communauté)
3 Prix de \$50.00 (Un prix dans chaque communauté)
3 Prix de \$25.00 (Un prix dans chaque communauté)

Bonne chance à tous!



The Kirkland Lake Salvation Army

A program is in place for families and individuals off the McGarry Township that would like to sign up for a monthly food hamper from the Salvation Army from Kirkland Lake.

You must register at 1-705-567-5877.

They will come once a month to bring the food hampers in Virginiatown.

L'Armée du Salut de Kirkland Lake

Un programme est en place pour les familles et les personnes du canton de McGarry qui aimeraient s'inscrire pour un panier mensuel offert par l'Armée du Salut de Kirkland Lake.

Vous devez vous inscrire au 1-705-567-5877.

Il viendra une fois par mois pour livrer les paniers de nourriture a Virginiatown.



McGarry Volunteer Firefighter Association 31st Annual Snow Mobile Poker Run



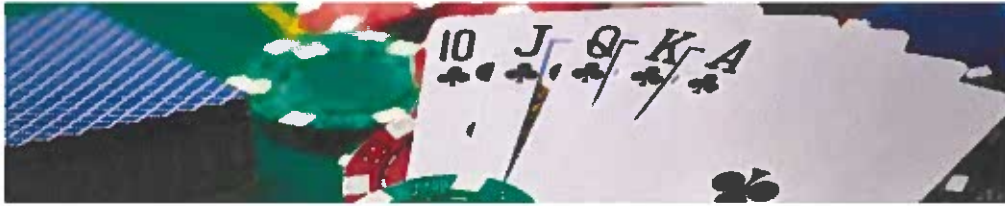
**Saturday February 17th, 2024
Trail Run 10:00 to 2:30 pm**

**Registration at the Community Centre at 10:00 am
All poker hands must be all in by 5:00 pm at the arena
Poker hands are \$5.00 each**

**The ride is on private trail. No trail permit required. The run is
2 hours long and 3 check points along the ride with wild cards.**

Food, Drinks and Prizes!!!





Association des Pompiers Volontaires de McGarry
31^{ieme} Poker Run Annuel de Motoneige



Samedi le 17 février 2024
Route de motoneige est de 10h00 à 14h30



Inscription au Centre Communautaire à 10h00
Les mains de poker doivent être remise avant 17h00
Les mains de poker sont \$5.00 chacun

Le trajet est sur un sentier privé. Aucun permis de sentier requis. La course dure 2 heures et 3 points de contrôle le long du trajet avec des carte wild.

Nourriture, boissons et prix!



**Please support your local Volunteer Fire Brigade by
purchasing 50/50 tickets.**

Tickets are \$2.00 each

3 for \$5.00

15 for \$20.00

The draw will be held on February 17th, 2024

At the Virginiatown Community Centre

At 6:00 p.m.

McGarry Volunteer Firefighters Ass. 31st Annual Snowmobile Poker Run February 17th, 2024 Name _____ Address _____ Town _____ Postal Code _____ Telephone _____ Seller _____ Lottery License # M-778350 Ticket No: 0001 1_3_15 Ticket No: 00001	McGarry Volunteer Firefighters Association 31st Annual Snowmobile Poker Run – February 17th, 2024 50 / 50 Draw February 17th, 2024, at 6.00 p.m. Proceeds go towards new equipment and community events Draw held at Virginiatown Community Centre at 1-27th Street \$2.00 each or 3 for \$5.00 or 15 for \$20.00 – 10,000 tickets printed  Number 00001 to 10000 Lottery License # M-778350 Ticket No: 00001
--	---

**Feel free to contact any of the Volunteer Firemen / Fire
women for tickets.**

Veillez appuyer notre brigade de pompiers volontaires locale en achetant des billets 50/50.

Le coût des billets

\$2.00 chaque

3 pour \$5.00

15 pour \$20.00

Notre tirage aura lieu le 17 février 2024

Au centre communautaire de Virginiatown

A 18h00

McGarry Volunteer Firefighters Ass. 31st Annual Snowmobile Poker Run February 17th, 2024 Name _____ Address _____ Town _____ Postal Code _____ Telephone _____ Seller _____ Lottery License # M-778350 Ticket No: 0001 1 _ 3 _ 15 _ Ticket No: 00001	McGarry Volunteer Firefighters Association 31st Annual Snowmobile Poker Run – February 17th, 2024 50 / 50 Draw February 17th, 2024, at 6.00 p.m. Proceeds go towards new equipment and community events Draw held at Virginiatown Community Centre at 1-27th Street \$2.00 each or 3 for \$5.00 or 15 for \$20.00 – 10,000 tickets printed  Number 00001 to 10000 Lottery License # M-778350 Ticket No: 00001
--	---

N'hésitez pas à communiquer avec l'un de nos pompiers volontaires pour obtenir des billets.

Kids Pickle Ball

Every Wednesday



Age 4 years old and up
from 5:30 pm to 6:30 pm
in the gym

at the Virginiatown Community Centre.

Bring your indoor shoes.

Children 4 years old to 6 years old must be
accompanied by an adult.

Pickle Ball pour enfant

Tous les mercredis



Âge 4 ans et plus

de 17 h 30 à 18 h 30

au gymnase

au centre communautaire de Virginiatown.

Apportez vos chaussures d'intérieur.

Les enfants de 4 à 6 ans doivent être accompagnés d'un adulte.

PICKLE BALL



EVERY TUESDAY STARTING
AT THE VIRGINIATOWN COMMUNITY CENTRE
7:00 P.M. TO 9:00 P.M.
ADULTS ONLY
PLEASE BRING YOUR INDOOR SHOES

PICKLE BALL



**TOUS LES MARDIS DEBUTANT
AU CENTRE COMMUNAUTAIRE DE
VIRGINIATOWN**

19h00 À 21h00

ADULTE SEULEMENT

**VEUILLEZ APPORTER VOS CHAUSSURES
D'INTÉRIEUR**

McGarry Knitting Club

Every Thursday

at the

Virginiatown Community Centre

From 1:00 p.m. to 3:00 p.m.

Everyone is welcome to come



Club de Tricot de McGarry

**Tous les jeudis au
Centre Communautaire de Virginiatown
De 13h00 à 15h00**

Tout le monde est bienvenu



News from the Office of the Township of McGarry

Township Office Hours

Monday to Friday: 8:00 a.m to 4:00 p.m
Closed for lunch: noon to 1:00 p.m.

Payments

A reminder that you can pay your bills by: cash, cheque, money order, interact, Visa, Mastercard. Residents and ratepayers may now make payment for water and taxes by electronic transfer. In order to set up your transfer, please use the account number shown on your bill. It is the responsibility of those paying to ensure the account is set up properly. **Please note: Allow 2 to 3 business days for the Township to receive the funds. It is the responsibility of the resident to ensure the funds are transferred to the Township on or before the due date or late fees will be applied.**

Drop Box

We wish to remind the public that there is a drop box for your convenience at the Township Office where you can deposit your payments. It is a black box located on the left side of the entrance door.

Water Bills

Each month properties in the Township of McGarry are billed for water consumption, sewer services and miscellaneous charges.

Please note: If paying by cheque, Visa, Mastercard, Interac or Direct Deposit pay \$119.57 (not \$119.55).

Due to penny round-up, **cash** payments are \$119.55

The Municipal office is closed during the Christmas holidays and the water billing is due December 29, 2023. Payment will be accepted until 4:00 p.m. on January 3rd, 2024 with no late fees.

Nouvelles du Bureau Municipal de McGarry

Heures d'ouverture du Bureau Municipal

Lundi au Vendredi: 8h00 à 16h00
Fermé pour le diner de midi à 13h00

Paielements

Un rappel que vos factures peuvent être payées par: argent comptant, cheque, mandat de poste, Interact, Visa, MasterCard ou par virement bancaire. Les résidents peuvent maintenant payer leurs factures de taxes et d'eau par transfert électronique. Afin de faire votre transfert, veuillez utiliser le numéro sur votre facture. C'est la responsabilité des personnes désirant utiliser ce service, de s'assurer que leur compte est correctement mis en place. **Veuillez noter: Permettre 2 à 3 jours d'affaire avant que le bureau municipal ne reçoive les fonds. C'est la responsabilité du résident d'assurer que les fonds sont transférés au bureau municipal sur ou avant la date d'échéance, sinon des frais de retard seront appliqués.**

Boîte de dépôt

Nous désirons rappeler aux résidents qu'il y a une boîte de dépôt à votre disposition au bureau municipal. Cette boîte (noir) est située sur le côté gauche de la porte d'entrer.

Facture d'eau

Chaque propriété est facturée mensuellement pour la consommation d'eau, des services d'égout et la charge diverse.

Notez : Les paiements par chèque, Visa, Mastercard, Interac ou par dépôt direct payer \$119.57 (non \$119.55).

En raison de l'arrondissement de sou, les paiements comptants sont de \$119.55.

Le bureau municipal est fermé pendant les vacances de Noël et la facturation de l'eau est due le 29 décembre 2023. Les paiements seront acceptés jusqu'à 16h00 le 3 janvier 2024 sans frais de retard.

Just a friendly reminder, with the snow soon coming, make sure your propane exhaust vent is free of snow/ice and/or debris.



Juste un petit rappel, avec la neige qui arrive bientôt, veuillez-vous assurer que vos événements d'échappements soit claire de neige/glace.



Attention Resident:

Just a friendly reminder to please be aware of the location of your water shut off valve as it can be damaged while shovelling or plowing your driveway/yard.

Attention Résident:

Un petit rappelle amicale de prendre connaissance de l'emplacement de votre robinet d'arrêt d'eau, car il peut être endommagé pendant le pelletage ou le déneigement de votre entrée/cour.



It's Time for Your Annual Check-Up – Heating Systems

Have you booked your annual check-up? HRAI (the Heating, Refrigeration, and Air Conditioning Institute of Canada) reminds us to schedule a furnace maintenance inspection and cleaning before turning the heat back on.

A furnace is among the most expensive appliances in the home but it is easy to neglect, even more so when the weather is hot. During the spring and summer seasons, furnaces stand dormant in basements across the country, collecting hazardous dust, dirt and debris within blowers and electrical components.

Over time, this buildup becomes hazardous to a homeowner's wallet and health, but it can easily be prevented by an annual visit from a licensed heating technician. Annual maintenance costs are modest and the financial and health benefits from a clean furnace are more than worth it.

Homeowners can take on some of the work themselves, like replacing filters seasonally, but a proper furnace cleaning and tune up should be done by a licensed technician. A qualified service technician can quickly and conveniently inspect and clean a heating system, ensuring it is safe and ready for the coming winter months.

Inspections performed by a licensed technician should include the following:

- A safety test for carbon monoxide (CO);
- Checking for hazardous debris in the chimney and flue;
- Cleaning of air filters and re-installing;
- Checking operation of thermostat and safety controls;
- Checking gas pilot safety system and cleaning as required;
- Cleaning the motor and fan;
- Checking the blower operation;
- Checking condition, tension and alignment of fan belt, and performing required adjustments (on older systems);
- Cleaning burners and setting for proper combustion and ignition;
- Checking the gas piping to furnace.

Yearly cleaning extends the life of a furnace, prevents the risk of expensive emergency repairs and improves air quality, leading to a reduction of allergies, asthma and other illness. A well maintained heating system can also deliver greater furnace efficiency, which prevents energy waste and homeowners from getting burned by ever increasing heating costs.

To make sure your heating system is up to handling another cold Canadian winter, book a checkup with a licensed contractor this fall.

Il est temps de vérifier votre système de chauffage



Avez-vous fait votre rendez-vous pour une inspection annuelle? HRAI (Institut Canadien du chauffage, de la réfrigération et de la climatisation), nous rappelle de faire rendez-vous pour une inspection d'entretien et de nettoyage avant d'utiliser votre système de chauffage.

Une fournaise est parmi les appareils les plus coûteuses dans la maison, mais est très facile à négliger, encore plus quand le temps est chaud. Pendant la saison printanière et estivale, les fournaises sont négligées et accumulent la poussière ainsi que des débris dangereux dans les conduites et les composantes électriques.

Avec le temps, cette accumulation devient dangereuse pour la santé, mais elle peut facilement être évitée par une visite annuelle d'un technicien en chauffage autorisé. Les coûts d'entretien annuel sont modestes et les avantages financiers et sanitaires d'une fournaise propre en valent la peine.

Les propriétaires peuvent prendre en charge une partie du travail eux-mêmes, comme le remplacement des filtres de façon saisonnière, mais un nettoyage et une mise au point appropriée de la fournaise devrait être effectuée par un technicien autorisé. Un technicien d'entretien qualifié peut inspecter et nettoyer rapidement un système de chauffage, en s'assurant qu'il est sécuritaire et prêt pour les prochains mois d'hiver. Les inspections effectuées par un technicien autorisé devraient comprendre ce qui suit :

- Un essai de sécurité pour le monoxyde de carbone;
- Vérifier la présence de débris dangereux dans la cheminée et les conduites d'évacuation;
- Nettoyage des filtres à air et la réinstallation;
- Vérification du fonctionnement du thermostat et des contrôles de sécurité;
- Vérifiez le système de sécurité du pilote à gaz et le nettoyer au besoin;
- Nettoyage du moteur et du ventilateur;
- Vérifier le fonctionnement du ventilateur;
- Vérifier l'état, la tension et l'alignement de la courroie du ventilateur, et effectuer les réglages requis (sur les anciens systèmes) ;
- Nettoyage des brûleurs et réglage de la combustion et de l'allumage;
- Vérification de la tuyauterie de gaz à la fournaise.

Le nettoyage annuel prolonge la durée de vie d'une fournaise, prévient les risques de réparations d'urgence qui sont coûteuses et améliore la qualité de l'air, ce qui entraîne une réduction des allergies, de l'asthme et d'autres maladies.

Un système de chauffage bien entretenu peut également améliorer l'efficacité de la fournaise et empêche les déchets énergétiques ce qui en fin de compte peut aider les propriétaires à sauver sur les coûts de chauffage qui augmentent à chaque année. Pour vous assurer que votre système de chauffage peut supporter un autre hiver froid au Canada, faite rendez-vous avec un technicien autorisé.



How to Prevent Your Pipes from Freezing

Once the temperature starts dropping outside, you should take measures inside to keep your pipes warm and water running.

Keep garage doors closed, especially if there are water supply lines in the garage.

Open kitchen and bathroom cabinet doors to allow warmer air to circulate around the plumbing, especially if your sinks are on an exterior wall.

Let the cold-water drip from a faucet served by exposed pipes. Running water through the pipe—even at a trickle—helps prevent pipes from freezing.

Keep the thermostat set to the same temperature during day and night. A cold snap is not the time to set back the thermostat at night to save a few dollars on your heating bill.

If you plan to be away during cold weather leave the heat on in your home set to a temperature no lower than 55° F.

For the long term, add insulation to attics, basements, and crawl spaces. Insulation will maintain higher temperatures in those areas and will prevent drafts, seal cracks and openings around windows, doors, and at sill plates, where the house rests on its foundation.

If your pipes freeze the municipality will not be responsible, please refer to By-law 2019-30.



Comment prévenir le gel de vos tuyaux

Une fois que la température commence à baisser à l'extérieur, vous devriez prendre des mesures à l'intérieur pour garder vos tuyaux au chaud et l'eau courante.

Gardez les portes de garage fermées, surtout s'il y a des conduits d'eau dans le garage.

Ouvrez les portes des armoires de cuisine et de salle de bains pour permettre l'air plus chaude de circuler autour de la plomberie, surtout si vos éviers sont sur un mur extérieur.

Laissez l'eau froide s'écouler d'un robinet desservi par des tuyaux exposés. L'eau qui coule à travers le tuyau, même un tout petit peu, aide à empêcher les tuyaux de geler.

Gardez le thermostat réglé à la même température le jour et la nuit. Pendant une vague de froid ce n'est pas le moment de baisser le thermostat la nuit pour économiser quelques dollars sur votre facture de chauffage.

Si vous prévoyez vous absenter dans un temps froid laissez la chaleur dans votre maison et à une température d'au moins 55 °F.

À long terme, ajoutez de l'isolant aux greniers, aux sous-sols et aux vides sanitaires. L'isolant maintiendra des températures plus élevées dans ces zones. Et pour éviter les courants d'air, sceller les fissures et les ouvertures autour des fenêtres, des portes et des plaques de seuil, où la maison repose sur ses fondations.

Si vos tuyaux gèlent la municipalité n'en sera pas responsable. Veuillez consulter le Règlements 2019-30.

WINTER PARKING

Residents are reminded that from November 1st vehicles may not be parked on any Township street for no longer than 1 hour between 2:00 a.m. and 7:00 a.m. This regulation is in effect to assist the public works department with snow plowing. Illegally parked vehicles may be removed and all costs for removal, care and storage are a lien upon the vehicle and are payable before the surrender of the vehicle.



STATIONNEMENT D'HIVER

Un rappel aux résidents de la municipalité que débutant le 1^{er} novembre, il est interdit de stationner sur les rues ou les chemins pour plus d'une heure entre 2h00 a.m. et 7h00 a.m. Ce règlement facilitera la tâche des travaux publics pour déblayer la neige. Tous véhicules stationnés aux endroits interdits seront remorqués aux frais du propriétaire qui devra payer avant que le véhicule ne lui soit rendu.



MOTORIZED SNOW VEHICLES

Motorized snow vehicles are not allowed to travel on any street in the Township of McGarry between 11:00 p.m. and 6:00 a.m. The only exception is if someone is returning directly home or leaving for an area outside the Township. Motorized snow vehicles may not be driven at any time on a maintained sidewalk.



MOTONEIGE

Il est défendu de circuler sur les rues ou les routes de la municipalité de McGarry entre 23h00 et 6h00. À l'exception de retourner directement à sa résidence ou de partir pour une destination à l'extérieur de la municipalité. Il est défendu de circuler en tout temps sur les trottoirs entretenus par la municipalité.

WOOD STOVE ASHES

We ask all residents not to put any ashes from their wood stoves in the garbage unless you are absolutely sure that the brazes are completely out. To ensure ashes are completely out you can add a small amount of water or snow to it several days before it is put into the garbage. Also it should be contained in a cardboard box, a garbage bag, or any other container that can be thrown in the garbage truck without being emptied; otherwise the ashes cannot be picked up. Therefore we ask for your cooperation in order to prevent the start of a fire in the garbage truck.

CENDRES DE POÊLES À BOIS

Nous demandons à tous les résidents de ne pas mettre les cendres du poêle à bois aux vidanges à moins que vous ayez pris les mesures nécessaires et être certains qu'elles sont complètement éteintes.

Assurez-vous qu'elles sont complètement éteintes en ajoutant un peu d'eau ou de neige aux cendres plusieurs jours avant de les mettre aux vidanges. Aussi les cendres devront être placées dans des contenants jetables; par exemples boîte de carton, sac à poubelles ou toute autre contenant jetable; autrement elles ne seront pas ramassées. Donc nous comptons sur votre coopération pour nous aider à prévenir des feux dans le camion a ordures.

REMINDER

The McGarry Township is enforcing the Property Standards By-Law and its Clean Yard By-Law. You can be issued a \$110.00 ticket for failing to keep your yard clean and clear of garbage and waste material, for dumping or littering on Township or private property and for storing motor vehicles for wrecking or salvage.

AVIS AUX RESIDENTS

La municipalité applique maintenant l'ordonnance de normes de propriété et son ordonnance de propriété propre. Vous pouvez être distribué une amende de \$110.00 pour ne pas garder votre propriété propre et éclaircit de matériel d'ordures, de gaspillage, pour la décharge de déchets ou pour jeter des débris dans la communauté ou sur une propriété privée, pour emmagasiner des véhicules automobiles et pour démolir ou le sauvetage.

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MCGARRY

BY-LAW NO. 2019 – 24

**A Bylaw to prohibit the depositing of snow
on any highway or bridge within the Township
of McGarry**

WHEREAS the Municipal Act, R.S.O. 2001, Section 11(3) empowers municipalities to pass bylaws regarding highways;

AND WHEREAS the definition of highways includes all streets, travelled public laneways and public sidewalks;

NOW THEREFORE the Council of the Corporation of the Township of McGarry enacts as follows:

1. No person shall deposit or cause to be deposited any snow or ice upon any portion of any highway or bridge located within the territorial limits of the Corporation of the Township of McGarry.
2. No person shall clear away or remove snow from a municipal highway, except as may be necessary to clear away snow blocking access to a private entrance or driveway.
3. No person shall move snow within the street allowance from one side of the cleared portion of the street allowance intended for vehicular and pedestrian traffic, to the other side of the street allowance.
4. No person shall relocate snow within the street allowance in such a manner as to encroach on the cleared portion of the street allowance intended for vehicular and pedestrian traffic, or that would result in the obstruction of normal visibility of the safe movement of vehicular and pedestrian traffic on the street allowance.
5. No person shall deposit snow on or within 1 meter of a fire hydrant
6. No person shall deposit snow onto a neighboring or adjacent property.
7. Any person who contravenes any provision of this Bylaw is guilty of an offence and subject to a fine recoverable under the Provincial Offences Act.

READ a first, second and third time, enacted and passed this 10th day of September, 2019


Mayor Matt Reimer


Clerk-Treasurer Anne Kmyta

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MCGARRY

PART 1 PROVINCIAL OFFENCES ACT

By-Law No. 2019 - 24

Being a By-law prohibiting the depositing of snow on any highway or bridge in the Township of McGarry

ITEM	COLUMN 1 Short Form Wording	COLUMN 2 Provision Creating Or Defining Offence	COLUMN 3 Set Fine
1	Depositing snow or ice on highway or bridge	Section 1	\$100.00
2	Moving snow from one side of the street allowance to the other side of the street allowance	Section 3	\$100.00
3	Relocating snow within the street allowance to encroach on the cleared portion of the street allowance	Section 4	\$100.00
4	Depositing Snow on or within 1 meter of a fire hydrant	Section 5	\$100.00
5	Depositing snow onto a neighboring or adjacent property	Section 6	\$100.00

Note: Penalty provision for the offences indicated above is Section 7 of By-Law No. 2019- 24, a certified copy of which has been filed.

RECYCLING PROGRAM

1. Here is the list of what can and cannot be recycled.
2. Rinse all recycling before putting it in the bin.
3. Break down cardboard boxes and tie it together if you have too much of it to fit in your bin.
4. Bag any shredded paper you may have and put it in a clean plastic bin.
5. This is a single stream recycling program, so you do not need to sort your recycling.
6. Do not put compost or animal waste material in your bin.
7. Feel free to use **CLEAR** plastic bags for your recycling if it is convenient for you.
8. Please have your recycling at the road by 8:00 a.m.

Recyclable Materials Include:

PAPER PRODUCTS – newspaper, magazines, computer paper, pamphlets, flyers, envelopes, writing paper, cardboard, boxboard, cereal boxes, old corrugated cardboard, tissue boxes, soup boxes, shoe boxes, milk and juice cartons, etc.....

ELECTRONICS – computers, tv's, phones, cd players, etc...

ALUMINUM STEEL CANS – used for food and drinks, aluminum foil and plates, ect...

GLASS JARS AND BOTTLES – used for food and drinks, empty paint cans, aerosol cans...

PLASTIC CONTAINERS – bottles and all other plastic containers labeled with symbols #1 to #7

STYROFOAM – used for packaging and shipping.

NON-Recyclable Materials Include:

PAPER – such as wax paper, paper towels, waxed grocery boxes.

METAL – coat hangers, metal pots and pans.

GLASS – drinking glasses, cups, dishes, window glass, light bulbs, mirrors, pottery, glass pots and pans.

PLASTIC - such as caulking tubes, cellophane and all other the recycling that does not have the #1 to #7 symbols.

Please keep this sheet as a reference. A successful recycling program is only as good as those who participate. Please do not hesitate to call Eco-Logix to ask questions about your recycling program or visit the Eco-Logix website to email your comments or questions.

PROGRAMME DE RECYCLAGE

1. Voici la liste de ce qui peut et ne peut pas être recyclé.
2. Rincez tout article de recyclage avant de les mettre dans votre bac.
3. Défaire les boîtes de carton et les attacher ensemble lorsque vous en avez trop pour entrer dans votre bac.
4. Mettre le papier déchiqueté dans un sac en plastique transparent.
5. Il s'agit d'un programme unique de recyclage ou vous n'avez pas besoin de trier votre recyclage.
6. Ne pas mettre de compost ou d'excréments d'animaux dans votre bac.
7. N'hésitez pas à utiliser des sacs en plastique **TRANSPARENT** pour votre recyclage si cela vous accommode.
8. Le recyclage doit être au chemin avant 8h00 a.m.

Les matières recyclables sont:

PRODUITS DE PAPIER - journaux, magazines, papier d'ordinateur, dépliants, prospectus, enveloppes, papier à lettres, carton, boîtes de céréales, de vieux cartons ondulés, boîtes de mouchoirs, boîtes de soupe, boîtes à chaussures, contenants de jus ou de lait, etc.

ÉLECTRONIQUES - ordinateurs, téléviseurs, téléphones, lecteurs CD, etc.

CANNES D'ALUMINIUM / ACIER - utilisées pour la nourriture et les boissons, assiettes et papier d'aluminium.

BOCAUX et BOUTEILLES - utilisés pour la nourriture et les boissons, bouteilles d'aérosols, cannes de peintures vides.

CONTENEURS EN PLASTIQUE – bouteilles et autres récipients en plastique tous avec les symboles de recyclage de #1 à #7

STYROMOUSSE utilisée pour emballage ou et envoi.

Les matières non-recyclables incluent:

PAPIER - comme du papier ciré, serviettes en papier, boîte de cire d'épicerie cirée.

MÉTAL - cintres, pots et des casseroles en métal.

VERRE - verres, tasses, assiettes, verre à vitres, ampoules, miroirs, poterie, pots et casseroles en verre, contenants de maquillage.

PLASTIQUE - cellophane et tout ce qui ne contient pas les symboles de #1 à #7 de recyclage.

S'il vous plaît garder cette feuille comme référence. Un programme de recyclage est réussi en fonction de ceux qui y participent. S'il vous plaît ne pas hésiter à appeler Eco-Logix pour poser des questions au sujet de votre programme de recyclage ou visitez le site Eco-Logix pour retourner vos commentaires ou questions.

ATTENTION ALL RESIDENTS:

Here is a schedule of all monthly meetings that occur:

1st Tuesday of each month is the Recreation Committee Meeting at 7:00 p.m.

1st Wednesday of each month is the Tourist Committee Meeting at 7:00 p.m.

2nd Tuesday of each month is the Regular Council Meeting at 6:00 p.m.

4th Tuesday of each month is the Strategic Planning Committee Meeting at 7:00 p.m.

All agendas can be viewed on our website at www.mcgarry.ca under Council and Committees or view the calendar on our website.

All meetings can be attended by phone or in person at the Community Centre in the meeting room. The phone number with PIN# are posted on each agenda.

Special Meetings are called when needed at the discretion of the Mayor and Council. Special Meeting times may vary.

À L'ATTENTION DE TOUS LES RÉSIDENTS :

Voici le calendrier de toutes les réunions mensuelles qui ont lieu :

Le 1^{er} mardi du mois est la réunion du Comité de Recréation à 19h00.

Le 1^{er} mercredi du mois est la réunion du Comité Touristique à 19h00.

Le 2^e mardi du mois est la réunion ordinaire du Conseil à 18h00.

Le 4^e mardi du mois est la réunion du Comité de planification stratégique à 19h00.

Tous les ordres du jour peuvent être consultés sur notre site Web à www.mcgarry.ca sous conseil et comités ou dans le calendrier sur notre site Web.

Vous pouvez assister à toutes les réunions par téléphone et en personne au centre communautaire dans la salle de réunion. Le numéro de téléphone avec le NIP est affiché sur chaque ordre du jour.

Les réunions spéciales sont convoquées au besoin à la discrétion de la Mairesse et du Conseil. Les heures de réunion spéciale peuvent varier.



WINTER SAFETY



Winter Safety

The winter season is the worst season for fires in Canada. That is why all Canadians must be mindful of the importance of fire prevention and safety. During the winter, we must heat our homes, most of our meals are prepared and eaten indoors, our clothing is dried indoors and people who smoke tend to do so indoors. Besides following the advice provided for in the other fact sheets on this site, for the winter remember that:

- Heating appliances such as space heaters should not have anything combustible closeby and need at least one metre (three feet) of space around them. Inspect the electrical cord attached. If it overheats, you have a fire hazard. Keep young children away from them.
- Electrical and heating systems can fail and become fire hazards. Ensure they are regularly checked by a professional, especially prior to the winter season when fireplaces, heaters, appliances and other electrical equipment are in maximum use.
- Smoking while in bed, tired or under the influence of alcohol or medication is the most common cause of fires that kill.
- Most chimney fires occur with wood-burning fireplaces. Ensure chimneys are cleaned and professionally inspected regularly. Burn only small quantities of wood at a time.
- Teach children that fire is not a toy; it is a tool we use to cook food and heat our homes.
- Educate your children about the dangers of fire and make sure they know that all fires, even small ones, can spread very quickly.
- Never use a flammable liquid near a flame or source of spark. Beware of hidden sources of sparks like water heater pilot lights, electric motors or heaters. Never smoke while pouring or using flammable liquids.
- If even a small doubt exists about any appliance/equipment that you use, do not hesitate to contact a qualified technician. It may save your life, and the lives of your loved ones.

Fireplace Safety:

A Fireplace becomes dangerous when accumulated tar or creosote catches fire or from uncontrolled burning or over-fuelling. Other causes of fireplace-related fires are substandard design or installation and lack of safety precautions.

- Open the damper before lighting the fire, and keep it open until the ashes are cool enough to touch.
- Ensure the fire is completely out before going to bed or leaving the house.
- Do not store combustible materials such as paper or wood too close to the fireplace.
- Use a screen in front of the fireplace opening to protect children and to prevent embers from escaping and igniting carpets, etc.
- Never leave children alone near a fireplace.
- Use dry, well-seasoned wood in small amounts.
- Have chimneys cleaned and serviced at regular intervals by a professional.
- Never overload your fireplace.
- Never use charcoal starter fluids, gasoline or any flammable substance to start fires.
- When using artificial logs, burn only one at a time and follow instructions on the wrapping.
- Always place the ashes in a metal container and take them outside the house.

The winter season and carbon monoxide:

- It is important to install a carbon monoxide detector in your home. However, carbon monoxide detectors do not replace the need for prevention through yearly maintenance and inspection of heating systems and appliances.
- Smoke inhalation from fires is the most common form of carbon monoxide poisoning. Cigarette smoke and vehicle exhaust are the most common sources of regular carbon monoxide exposure.
- There must be an adequate supply of air for complete burning or combustion, or an excessive amount of carbon monoxide will accumulate indoors. Ensure that your wood stove or fireplace is not competing – for long periods of time – with your clothes dryer, kitchen, bathroom and attic vent fans, central vacuum cleaners and kitchen barbecues, which exhaust air from the home and so starve the furnace or the fireplace of oxygen.
- Proper venting of fuel-burning appliances to the outside is also essential to prevent collection of carbon monoxide gas inside buildings.
- Never insulate or try to seal up a drafty hood, wind cap or exhaust vent on any natural gas appliance (furnace, water heater, range, dryer, space heater or fireplace). Keep all fuel-burning equipment free of lint, dust and trash. Don't store anything close to the equipment that could restrict air circulation.
- Do a visual inspection of the equipment to look for signs of equipment problems, such as soot on a fireplace face, water collecting near a burner or rusted venting. If even a small doubt exists, have the equipment inspected by a qualified technician.
- Periodically check vent pipes between gas appliances and the chimney for corrosion or rust.
- Equipment that uses natural gas should show a clear blue flame—a yellow or orange flame may indicate a problem. If a problem appears, call a qualified technician.
- Ensure a source of fresh air is available, for an example an open window or flue, when operating a wood-burning fireplace.

The dangers of extension cords:

- Extension cords are a common cause of electrical fires. That is why you must be careful to use only extension cords that are rated for the power used by the device they are powering.
- Extension cords must never be run inside walls or under rugs or furniture. They can be damaged by traffic or heavy furniture and start arcing, which can lead to a fire.
- Extension cords can get warm during use and must be able to dissipate this heat or they can start a fire.

Signs of an electrical problem:

- Flickering lights : If the lights dim every time you turn on an appliance it means that the circuit is overloaded or has a loose connection.
- Sparks : If sparks appear when you insert or remove a plug, it could be a sign of loose connections.
- Warm electrical cord : If an electrical cord is warm to the touch, the cord is underrated or defective.
- Frequent blown fuses or broken circuits : A fuse that continues to blow or circuit breaker that keeps tripping is an important warning sign of problems.
- Frequent bulb burnout : A light bulb that burns out frequently is a sign that the bulb is too high in wattage for the fixture.

How to avoid dryer fires:

- Lack of maintenance is the number one cause of dryer fires. That is why it is critical to clean the lint filter before and after each use, and wipe away any lint that has accumulated around the drum.
- Perform periodic checks to ensure that the air exhaust vent pipe is unobstructed (lint accumulation) and the outdoor vent flap opens readily.
- Do not run the dryer without a lint filter.
- You are encouraged to not leave the dryer running if you go out, in case



SÉCURITÉ HIVERNALE



Sécurité hivernale

La période hivernale est la pire au Canada pour les incendies. Donc tous les Canadiens et Canadiennes doivent être conscients de l'importance de la prévention incendie et la sécurité. L'hiver, nous devons chauffer nos maisons, nos repas sont préparés et consommés à l'intérieur, nous séchons notre linge à l'intérieur et ceux qui fument ont tendance à fumer à l'intérieur. En plus des autres consignes sur ce site, pour la sécurité hivernale, rappelez-vous que:

- Il doit y avoir un espace de dégagement d'au moins 1 mètre de tous combustibles autour des systèmes de chauffage incluant les appareils de chauffage d'appoint. Gardez les enfants éloignés de ces appareils, et n'oubliez pas de vérifier le fil de branchement électrique s'il y a lieu.
- Les systèmes électriques et de chauffage d'appoint peuvent faire défaut. Faites-les vérifier régulièrement par un professionnel, spécialement avant la saison d'hiver, quand ils sont utilisés à leur maximum.
- L'utilisation des articles de fumeurs au lit, quand on est fatigué, sous l'influence d'alcool ou de médicaments est la cause la plus commune des incendies mortels.
- La majorité des feux de cheminées se produisent dans des cheminées de foyers. Assurez-vous de faire ramoner et de faire vérifier votre cheminée par un professionnel. Faites brûler seulement des petites quantités de bois à la fois.
- Informez vos enfants que le feu est un outil qu'on utilise pour cuire ainsi que pour chauffer nos maisons.
- Éduquez vos enfants sur les dangers que pose le feu et que même un petit feu peut se propager très rapidement.
- Ne jamais utiliser des liquides inflammables près d'une flamme nue ou d'une source d'étincelles. Soyez conscient des sources d'inflammation cachées comme les chalumeaux sur les chauffe-eau alimentés par le gaz, ainsi que les moteurs électriques, chauffeuses, etc. Ne jamais fumer quand vous utilisez des liquides inflammables.

La sécurité et les foyers

Un foyer devient particulièrement dangereux quand une accumulation de goudron et de crésote s'enflamme quand on surcharge l'appareil et que l'on perd le contrôle de notre feu. Les autres causes d'incendies de foyers sont la non-conformité de conception ou de l'installation.

- Ouvrez votre clapet de cheminée et ne le fermez pas avant que les cendres de foyer soient froides au touché.
- Assurez-vous que votre feu est complètement éteint avant d'aller vous coucher ou avant de quitter la maison.
- N'entrez pas de combustibles (papier, bois, etc.) trop près du foyer.
- Utilisez un écran devant l'ouverture de votre foyer pour protéger les enfants et pour agir comme pare-étincelles.
- Toujours superviser les enfants qui sont près d'un foyer
- Utilisez toujours du bois bien sec et utilisez-le en petites quantités.
- Faites ramoner votre cheminée régulièrement par un professionnel.
- Ne jamais surcharger votre foyer.
- Ne jamais utiliser de liquides inflammables comme de l'essence à briquet ou de la gazoline pour allumer votre foyer.
- Quand vous utilisez des bûches artificielles, n'utilisez qu'une bûche à la fois et suivez les directives sur l'emballage.
- Utilisez toujours un contenant métallique pour contenir vos cendres et entreposez ce contenant à l'extérieur.

La saison hivernale et le monoxyde de carbone (CO)

- Il est très important d'installer des détecteurs de monoxyde de carbone, mais il est aussi important de faire vérifier annuellement vos appareils de chauffage et vos appareils à électroménagers à combustion (ex : fournaise à l'huile, poêle à gaz, etc.).
- La respiration de fumée est la façon la plus commune d'empoisonnement par le monoxyde de carbone. La fumée de cigarette et les gaz d'échappement d'un véhicule sont les sources de CO les plus communes.
- Assurez-vous que votre foyer a une source d'air adéquate. Rappelez-vous que nos systèmes d'évacuation d'air, tels que ventilateur de salle de bain, hotte de cuisine, sècheuse à linge et aspirateur central peuvent créer un retour de fumée et donc une accumulation de CO dans votre maison.
- Il est essentiel que les appareils à combustion soient bien ventilés à l'extérieur pour empêcher l'accumulation de monoxyde de carbone à l'intérieur du bâtiment. Ne jamais modifier votre système de chauffage.
- Faites souvent une inspection visuelle de vos équipements et si vous avez le moindre doute sur leur condition, faites-les vérifier par une personne qualifiée.
- Vos équipements au gaz devraient brûler avec une flamme bleue, si la flamme est jaune ou orange, ceci peut indiquer une mauvaise combustion.

Les dangers associés aux rallonges électriques.

- Les rallonges électriques sont fréquemment la cause d'incendies. Elles ne sont pas conçues pour des installations permanentes, mais pour combler un besoin temporaire.
- Ne jamais passer des rallonges sous des tapis ou dans les murs ou autres structures. En marchant ou en plaçant des meubles sur une rallonge, on affaiblit l'isolation et ceci peut causer un arc électrique.
- Assurez-vous que votre rallonge a une capacité suffisante pour alimenter l'appareil sur lequel vous l'utilisez car les rallonges peuvent chauffer au point de causer un incendie.
-

Les indices d'un trouble électrique chez vous.

- Les lumières clignotent (intermittentes). Si l'intensité de vos ampoules varie pour aucune raison apparente ou à chaque fois que vous allumez un appareil électroménager, votre circuit est sans doute surchargé ou vous avez un fil mal branché.
- Étincelles. Si, à chaque fois que vous branchez ou débranchez votre appareil, vous voyez des étincelles ou des flammèches, votre prise est sans doute défectueuse.
- Rallonges électriques qui deviennent chaudes. Si votre rallonge devient chaude, elle n'a sûrement pas la bonne capacité pour l'appareil sur lequel vous l'utilisez.
- Les fusibles brûlés ou disjoncteurs sautés. Des disjoncteurs qui déclenchent continuellement ou des fusibles qui brûlent toujours sont des indications d'un circuit qui est surchargé ou un défaut sérieux.

Comment éviter un incendie dans votre sècheuse à linge.

- Un manque d'entretien est la cause primaire des incendies dans les sècheuses. Donc, il est important de bien nettoyer les filtres à mousse avant et après chaque utilisation.
- Vérifier régulièrement que le boyau d'évacuation de l'air chaud n'est pas obstrué par la mousse ou autres objets et qu'il évacue bien à l'extérieur.
- Ne jamais utiliser votre sècheuse sans son filtre à mousse.
- Il n'est PAS recommandé de quitter la maison pendant que votre sècheuse est en marche.

Viriniatown Community Centre

Planning an upcoming event, meeting or recreation activity and looking for the right venue?

The Viriniatown Community Centre has a variety of well-priced facility rental options that are perfect for your private or corporate events, birthday parties, weddings, anniversaries etc.

The Municipality offers these options for rentals

- Arena (Ice pad)
- Gymnasium
- Meeting Room
- Commercial Kitchen

Contact the Municipal Office at 705-634-2145 for more information.



Centre Communautaire de Viriniatown

Vous planifier un événement à venir, réunion, événement de récréation et vous chercher le lieu juste?

Le Centre communautaire de Virinaitown a une variété d'options de location a bon prix pour vos événements privés ou d'entreprise, fêtes d'anniversaire, mariages, anniversaires e.t.c.

La Municipalité offre ces options pour location:

- Aréna (Surface de Glace)
- Gymnase
- Salle de Conférence
- Cuisine Commerciale

Contacter le bureau municipal pour de plus amples information au 705-634-2145.

ATTENTION!

The Township of McGarry is reminding residents to drive with caution this winter season. Road conditions throughout the Township may be icy and slippery.

The Public Works Crew will be out sanding and salting streets when needed.

Please take caution with driving and walking on streets and sidewalks.



ATTENTION!

Le canton de McGarry rappelle aux résidents de conduire avec prudence cet hiver. L'état des routes dans tout le canton peut être glacé et glissant.

L'équipe des travaux publics procédera au ponçage et au salage des rues au besoin.

Soyez prudent lorsque vous conduisez et marchez sur les rues et les trottoirs.



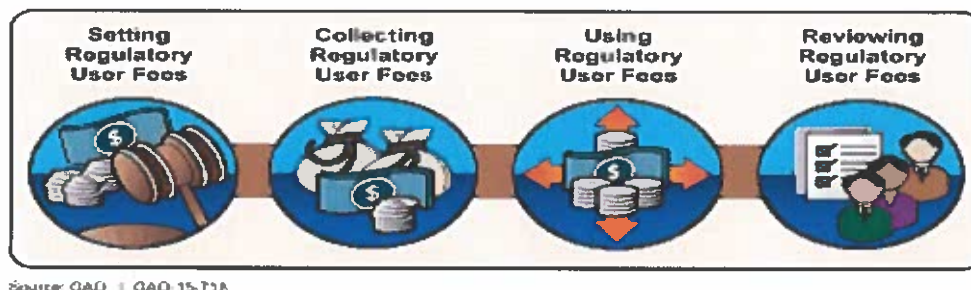
New User Fee By-Law

User Fees help the municipality keep the cost of property taxes down by making sure that the services which only a few people choose to use are not paid for by everyone.

The township had not examined its user fees since 2019. After careful review it was determined that the cost of providing these services had changed, in some cases significantly. Staff drafted a recommendation to Council that reflected an increase on most fees, at minimum, by the rate of inflation.

The new User Fee By-Law will come into effect as of **January 1st, 2024**.

Please see attached the new User Fee By-Law.



Nouveau règlement sur les frais d'utilisation

Les frais d'utilisation aident la municipalité à maintenir le coût des impôts fonciers bas en s'assurant que les services que seulement quelques personnes choisissent d'utiliser ne sont pas payés par tout le monde.

Le Canton n'avait pas examiné ses frais d'utilisation depuis 2019. Après un examen attentif, il a été déterminé que le coût de la prestation de ces services avait changé, dans certains cas de façon importante. Le personnel a rédigé une recommandation au Conseil qui reflétait une augmentation de la plupart des frais, au minimum, du taux d'inflation. Le nouveau règlement sur les frais d'utilisation entrera en vigueur le **1er janvier 2024**.

Veuillez consulter le nouveau règlement sur les frais d'utilisation ci-joint.



**BY-LAW 2023-54
BEING A BY-LAW TO ESTABLISH
USER FEES FOR THE TOWNSHIP OF MCGARRY**

WHEREAS subsection 5(3) of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, c.25, as amended, provides that a municipal power shall be exercised by by-law;

AND WHEREAS section 9 of the Municipal Act, 2001 provides that a municipality has the capacity, rights, powers, and privileges of a natural person for the purpose of exercising its authority under this or any other Act,

AND WHEREAS section 10(1) of the Municipal Act, 2001 provides that a municipality may provide any service or things that the municipality considers necessary or desirable for the public,

AND WHEREAS section 10(2) of the Municipal Act, 2001 provides that the municipality may pass by-law respecting: in paragraph 7, Service and things that the municipality is authorized to provide under subsection (1):

WHEREAS Section 391(1) of the Municipal Act RSO 2001, provides that a municipality may impose fees or charges on persons:

- (a) for services and activities provided or done by or on behalf of it;
- (b) for costs payable by it for services and activities provided or done by or on behalf of any other municipality or any local board; and
- (c) for the use of its property including property under its control:

AND WHEREAS section 69 of the Planning Act, R.S.O. 1990, c.P13, as amended, provides that council of a municipality may by by-law, establish a tariff of fees for the processing of applications made in respect of planning matters;

NOW THEREFORE, The Council of the Corporation of the Township of McGarry enacts as follows:

1. **THAT** By-Laws 2019-31, 2018-13 and 2017-38 and all previous by-laws and / or motions, or parts thereof, in conflict with or contrary hereto or inconsistent herewith, be and the same are hereby repealed.

2. **THAT** the fees and charges set out on the attached schedules are hereby imposed and ratified.
Set out as follows:

Schedule "A"	Equipment
Schedule "B"	Environmental Services
Schedule "C"	Corporate Services
Schedule "D"	Community Centre
Schedule "E"	Planning Services
Schedule "F"	Requests for Records

3. **THAT** all fees and charges set out in this by-law shall be payable prior to the provision of the service unless an agreement in writing is made to the contrary and approved by a municipal official.
4. **THAT** in the event a fee or charge impose herein remains unpaid after the provision of a service, such fees or charges may be added to the Tax Roll for any real property in the municipality, the owner of which is responsible for paying the fee or charge and shall be collected in a like manner as municipal taxes.
5. **THAT** Council does hereby delegate the Clerk-Treasurer of the Corporation of the Township of McGarry the authority to administer such fees and charges and approve such forms and procedures as may be required for the efficient administration of fees and charges.
6. **THAT** the fees set out in this By-Law shall be reviewed on an annual basis by each department.

7. **THAT** all fees will be charged H.S.T. where applicable.
8. **THAT** the fees and charges laid out in this By-Law shall supersede any existing fees or charges.
9. **THAT** if there is discrepancy in fee prices, the fees set out herein supersede any fees listed in other By-Laws.
10. **THAT** this By-Law shall take effect on January 1, 2024.

READ A FIRST TIME, SECOND AND THIRD TIME ON THIS 14th DAY OF NOVEMBER, 2023.


MAYOR


CLERK-TREASURER

SCHEDULE "A"

EQUIPMENT

<u>EQUIPMENT</u>	<u>RATE/ HOUR</u>
Grader	\$175.00
Loader	\$150.00
Backhoe	\$150.00
Tandem / Dump Truck	\$150.00

(Rates include operator and labour)

SCHEDULE "B"

ENVIRONMENTAL SERVICES

WATER

Connection Fee	<u>FLAT RATE</u> \$100.00 / Occurrence
Connection Fee after hours	\$225.00 / Occurrence
Disconnection Fee	\$100.00 / Occurrence
Disconnection Fee after hours	\$225.00 / Occurrence
Frozen water service	\$500.00 Deposit + Actual Cost
New Service – Basic Connection	\$2,500.00 Deposit + Actual Cost
Tampering with water pipes	\$500.00 / Occurrence
Water line repair	\$50.00/ hour + equipment + material

SEWER

Rental of sewer camera with operator	\$150.00 / Occurrence
Rental of auger per day	\$75.00
Rental of snake per day	\$75.00
Unblock residential sewer (working hours)- If available	\$300.00
Unblock residential sewer (after hours) – If available	\$500.00
New Service – Basic Connection	Actual Cost

DUMP PASS & TIPPING FEES

Dump Pass for non-residents	\$200.00 / Per year
Dumping illegally	\$200.00 / Occurrence
Tipping fees for contractors:	
1/4 Ton Trailer	\$100.00 / Per load
Tandem	\$200.00 / Per load
Tri-Axel	\$300.00 / Per load

SCHEDULE "C"

CORPORATE SERVICES

ADMINISTRATION

Fax – Incoming	<u>(\$)</u> \$1.00 per page
Fax – Outgoing	\$3.00 / 4 pages and \$.50 for additional pages

PHOTOCOPIES (PER PAGE)

Black and White	
8 ½ x 11	\$0.75
8 ½ x 14	\$1.00
11 x 17	\$1.50
Coloured	
8 ½ x 11	\$1.00
8 ½ x 14	\$1.50
11 x 17	\$2.00
Lamination charge	\$2.00/page

OTHER

Ad on website (If approved)	\$15.00 / per ad
Ad in Newsletter	\$15.00 / full page
Ad in Newsletter	\$10.00 / half a page

TREASURER

Tax Certificate	\$100.00
NSF Charge	\$75.00
Duplicate Tax / Water Receipts	\$5.00 / each receipt
Tax / Water Letter	\$25.00
Commissioner of Oath Services	\$25.00 / Occurrence
U.S. Exchange Fee	\$20.00

TAX REGISTRATION

Tax Registration Administration Cost	\$1,000.00
Extension Agreement	\$500.00
Search & Writs	\$Actual Costs
Other	\$Actual Costs

DOG LICENCE

Dog Tags – Spayed or Neutered	\$20.00
Dog Tags – Not Spayed or Neutered	\$25.00
Replacement Tag	\$10.00

MISCELLANEOUS

Medical Centre Rent	\$600.00/month
Medical Centre Maintenance	\$100.00/month
UCFO Rent	\$125.00/month

MARINA (per season)

Marina Slips	\$450.00
Marina Key Deposit	\$50.00
Marina – Second Key	\$50.00
Marina – Illegally Docking overnight in day slip	\$200.00 / Occurrence

If payment is not received prior to season opening, the slips will be offered to the next person in line.

Residents of the Township of McGarry will be offered boat slip prior to non-residents.

SCHEDULE "D"
COMMUNITY SERVICES

COMMUNITY CENTRE

RESIDENT (\$)

NON-RESIDENT (\$)

*Note / \$150.00 Facility Rental Deposit Fee (\$100.00 for damages and \$50.00 for cleaning)
Refundable after inspection of the facility is completed*

Meeting Room – Half day (4 hours or less)	\$75.00	\$100.00
Meeting Room – Full day	\$150.00	\$200.00
Meeting Room & Kitchen – Half day (4 hours or less)	\$125.00	\$150.00
Meeting Room & Kitchen – Full day	\$250.00	\$275.00
Gymnasium – Half day (4 hours or less)	\$175.00	\$200.00
Gymnasium – Full day	\$250.00	\$300.00
Gymnasium & Kitchen – Half day (4 hours or less)	\$250.00	\$300.00
Gymnasium & Kitchen – Full day	\$350.00	\$400.00
Gymnasium, Kitchen & Meeting Room – Half day (4 hours or less)	\$350.00	\$400.00
Gymnasium, Kitchen & Meeting Room – Full day	\$450.00	\$500.00
Kitchen – Half Day	\$75.00	\$100.00
Kitchen – Full Day	\$150.00	\$200.00
Canteen – Half Day	\$75.00	\$100.00
Canteen – Full Day	\$150.00	\$200.00
Rental of Round tables	\$12.00 / each	\$12.00 / each
Rentals of Rectangular tables	\$10.00 / each	\$10.00 / each
Rentals of chairs	\$2.00 / each	\$2.00 / each

Deposit of 25% on total rental for tables and chairs will be required prior to receiving the tables and chairs

Long Term Rental will be at the discretion of Council.

Fitness Centre Membership	\$30.00/month	\$40.00/month
Fitness Centre Key Deposit	\$50.00	\$50.00
Fitness Centre Key Deposit – Second Key	\$50.00	\$50.00
Winter Storage	\$25.00/per foot	\$30.00 /per foot

FULL PAYMENT MUST BE RECEIVED AT THE TIME OF RESERVATION. FIRST COME, FIRST SERVE BASIS

NOTE: ALL GROUPS THAT ARE ASSOCIATED WITH THE TOWNSHIP OF MCGARRY ARE EXEMPT FROM RENTAL FEES. EXEMPT GROUPS INCLUDE COMMITTEES DEEMED ASSOCIATED WITH THE TOWNSHIP, XYZ CLUB, KNITTING CLUB, CENTRE DE SANTE DU TEMISKAMING. ALL EXEMPT RENTALS MUST HAVE BEEN GRANTED PERMISSION.

TOURIST CENTRE

Consignment Sales	25%	25%
Golf Shirts	Individually priced	Individually priced
Caps	Individually priced	Individually priced
Post Cards	\$1.00	\$1.00
Pins	\$3.50	\$3.50
Small Coin	\$5.00	\$5.00

DAY CAMP REGISTRATION FEE

Seasonal Registration / per child	\$100.00	\$150.00
Monthly Registration / per child	\$55.00	\$80.00
Daily Registration / per child	\$5.00	\$10.00
Family discount for second child registered	10%	10%
Family discount for third child registered	20%	20%
Family discount for fourth child registered	30%	30%

SCHEDULE "E"
PLANNING SERVICES

(\$ Amount)

Minor Variance Application	\$ Actual cost - \$500.00 Deposit + 20%
Consent to Sever a New Lot	\$ Actual cost - \$500.00 Deposit + 20%
Consent to Sever Technical	\$ Actual cost - \$500.00 Deposit + 20%
Zoning / Compliance Letter	\$125.00
Encroachment Agreement	\$ Actual cost - \$500.00 Deposit + 20%
Laneway Lease Agreement	\$ Actual cost - \$500.00 Deposit + 20%
Laneway Lease Annual Fee	\$500.00
Site Plan Application	\$1,500.00
Site Plan Agreement or Release from Agreement	\$500.00
Subdivision Application	\$4,500.00
Subdivision Agreement	\$2,500.00
Part-Lot Control	\$1,000.00
Building Permit / Property Standards/ Work Order Searches	\$150.00
Lease Agreement	\$ Actual cost - \$500.00 Deposit + 20%
Deeming By-Law	\$ Actual cost - \$500.00 Deposit + 20%
Official Plan Amendment - Minor or Major	\$ Actual cost - \$1,000.00 Deposit + 20%
Zoning By-Law Amendment - Minor or Major	\$ Actual cost - \$1,000.00 Deposit + 20%
OMB Hearing	\$ Actual cost
Courier Service	\$ Actual cost + 20%
Extra Meeting	\$ 500.00 per meeting
Other Service	\$ 200.00/hr
Question / Consultation with the Planner	\$ 200.00/hr - \$200.00 Deposit required prior to a consultation or to questions.

Plus, all Applicable Legal Costs.

The charging of fees for planning services is authorized under Section 69 of the Planning Act,
R.S.O. 1990.

SCHEDULE "F"
REQUESTS FOR RECORDS

Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act

FEES SCHEDULE

(An estimate of the anticipated fees is to be provided if the fees are expected to be \$25.00 or more)

(A deposit of at least 50% of anticipated fees in advance is required if the fees are expected to be \$100.00 or more)

For filling a Request for Information under s.17(1) or s.37 (1) (c)\$5.00

For a Manual Search.....\$7.50 for each 15 minutes, per person

For Preparation of a Record for Disclosure.....\$7.50 for each 15 minutes, per person

For Photocopies.....\$0.50 per page

For Printouts.....\$0.50 per page



REMINDER TO ALL DOG OWNERS



2024 Licenses may now be obtained from the McGarry Township office at 27 Webster Street at a cost of \$25.00. For spayed animals the cost of a license is \$20.00 with proof from veterinarian.

If you lose your dog, or have a complaint about dogs, please call the Township Office at 705-634-2145.

Below are some excerpts from the Township of McGarry's dog control by-law:

- a) The dog tag must be worn by the dog at all times. Fine for failing to affix the dog tag is \$55.00.
- b) No owner may permit his dog to be at large, or not be under control. Fine for a dog at large is \$55.00. A dog is considered to be at large when not on the owner's property and it is not on a leash.

**THE TOWNSHIP OF MCGARRY WILL BE STRICTLY ENFORCING THE DOG CONTROL
BY-LAW 2021-34**



RAPPEL AUX PROPRIÉTAIRE DE CHIEN



Vous pouvez maintenant vous procurez une licence 2024 au bureau Municipal, 27, rue Webster au coût de \$25.00. Pour les animaux castrés (avec preuve du vétérinaire) la licence est de \$20.00.

Si vous perdez votre chien, ou avez des plaintes au sujet des chiens, appelez le Bureau Municipal au 705-634-2145.

Voici quelques extraits des lois locales du Canton de McGarry sur le contrôle des chiens :

- a) Le chien doit porter la licence en tout temps. L'amende est de \$55.00 pour l'infraction.
- b) Le propriétaire n'a pas le droit de laisser un chien au large ou sans contrôle. L'amende est de \$55.00 pour cette infraction. Un chien est considéré au large s'il n'est pas sur la propriété de son propriétaire et sans laisse.

**LE CANTON DE MCGARRY APPLIQUERA STRICTEMENT LA LOI 2021-34
SUR LE CONTRÔLE DES CHIENS**



The Township currently requires residents to sit on the following committee:

- Strategic Planning Committee (1 seat)
- McGarry Public Library Board (1 seat)

If you wish to apply for any of this committee, please come to the Township Office for an application or email us at:

mjensen@mcgarry.ca



Le Canton est à la recherche de personnes désirant siéger sur le comité suivant:

- Comité de Planification Stratégique (1 siège)
- Comité de Bibliothèque (1 siège)

Si vous êtes intéressés à faire partie de ce comité, s.v.p. venez au bureau municipal pour un application ou envoyer un courriel à:

mjensen@mcgarry.ca

Temporary Structures/Structures Temporaires

We are reminding residents that temporary structures are allowed for the period of October 1st to April 30th. They must be dismantled by May 1st.



Un rappel aux résidents que les structures temporaires sont permises du 1er octobre au 30 avril. Elles doivent être démontées, y compris le cadre par le 1^{er} mai.

NO SMOKING OR VAPING AROUND MUNICIPAL BUILDINGS

No person shall smoke within a nine metre (30 feet) radius surrounding any entrance or exit of a public building except that part of the nine metres which is located on the public highway.

INTERDICTION DE FUMER OU VAPOTER PRÈS DES ÉDIFICES MUNICIPAUX



Il est interdit de fumer dans un rayon de neuf mètres (30 pieds) des entrées ou sorties d'édifices publics sauf si la limite de ce rayon se retrouve sur un chemin public.



Off-Road Vehicles

BEING a By-Law to govern and regulate the operation of Off-Road Vehicles on any highway that is under the jurisdiction of the Municipality, or on any part of parts of such highways.

By-Law No. 2015-26

The above mentioned By-Law states that:

- That off-road vehicles shall not travel at a rate of **speed greater than 20km/h.**
- That off-road vehicles may not travel on the following highways or areas within the Township of McGarry:
 - Any rail, hydro or pipeline rights-of-way,
 - Against the direction of general traffic,
 - In a construction zone,
 - On a closed highway
 - Within a provincial park,
 - On any private property without consent of the owner
 - On any sidewalk,
 - On any municipality maintained land as parks or playgrounds.

That any person who contravenes any of the provisions of this By-Law is guilty of an offence and, upon conviction, is liable to a fine as provided for under the Highway Traffic Act.



Véhicule Hors Terrain

ÊTRE un Règlement visant à régir et à réglementer l'exploitation des véhicules hors route sur toute route relevant de la compétence de la municipalité ou sur toute partie de ces routes.

Règlement no 2015-26

Le règlement susmentionné stipule que :

- Les véhicules hors route ne doivent pas circuler à **une vitesse supérieure à 20 km/h.**
- Les véhicules hors route ne peuvent pas circuler sur les routes ou les secteurs suivants dans le canton de McGarry :
 - les emprises ferroviaires, hydroélectriques ou pipelières;
 - contre la direction de la circulation générale;
 - Dans une zone de construction,
 - Sur une autoroute fermée
 - Dans un parc provincial,
 - Sur toute propriété privée sans le consentement du propriétaire
 - Sur n'importe quel trottoir,
 - Sur tout terrain entretenu par une municipalité en tant que parc ou terrain de jeux.

Quiconque contrevient à l'une ou l'autre des dispositions du présent règlement est coupable d'une infraction et, sur déclaration de culpabilité, est passible d'une amende conformément au Code de la route.



Friendly reminder to all residents:

Proof of Waste Site Pass (**PINK – 2023-2024**) will be mandatory when entering the Municipal Landfill Site starting on October 1st, 2023.

AS per the Expected Conduct Policy, no aggressive, disrespectful, or intimidating behavior, bullying, harassment or coarse language will be tolerated at the Township Landfill Site.

No recovery of items or material from the municipal landfill site is permitted.

Waste site passes (**PINK – 2023-2024**) are distributed with your Tax Bill in September every year.

Rappel amical à tous les résidents :

La preuve du laissez-passer (**ROSE – 2023-2024**) sera obligatoire lors de l'entrée au dépotoir municipal à compter du 1er octobre 2023.

Conformément à la politique sur la conduite attendue, aucun comportement agressif, irrespectueux, l'intimidation, l'harcèlement ou le langage grossier ne sera toléré au dépotoir du canton.

Aucune récupération d'articles ou de matériel n'est permise au dépotoir municipal.

Les laissez-passer (**ROSE – 2023-2024**) sont distribués avec votre facture fiscale en septembre à chaque année.